

N. 98 — 2406

[S - C - 98/22462]

10 JUNI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 22 februari 1998 en het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op de artikelen 27, § 15, ingevoegd bij koninklijk besluit van 28 maart 1995 en 29, § 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 januari 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 september 1993, 28 maart 1995, 25 februari 1996 en 29 november 1996 en § 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 maart 1995 en 10 juli 1996;

Gelet op de voorstellen van de Overeenkomstencommissie bandagisten-verzekeringsinstellingen geformuleerd op 25 november 1997;

Gelet op de voorstellen van de Overeenkomstencommissie orthopedisten-verzekeringsinstellingen geformuleerd op 28 oktober en 25 november 1997;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige controle geformuleerd op 8 januari 1998;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole uitgebracht op 28 januari 1998;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, genomen op 19 januari 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 27, § 15, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij koninklijk besluit van 28 maart 1995, worden na de woorden « wegens anatomische wijziging » de woorden « , uitgezonderd de orthopedische zool, » ingevoegd.

Art. 2. Artikel 29 van dezelfde bijlage vervangen bij het koninklijk besluit van 29 januari 1993 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 september 1993, 28 maart 1995, 25 februari 1996, 10 juli 1996 en 29 november 1996, wordt gewijzigd als volgt :

A. in § 1, A. HOOFD-HALS-ROMP :, Hoofdgroep X : Totale nacht-orthese (TNO);

1° wordt in het opschrift het woord « nachtorthese (TNO) » vervangen door « orthese (TO) »;

2° wordt na de verstrekking 646354 de volgende verstrekking ingevoegd :

655410

Volledige dagschelporthese, individueel vervaardigd, bestaande uit een plasticschelp, bevattende beide onderste ledematen, bekken en een gedeelte van de thorax en voorzien van voetsteunen die het verticaliseren mogelijk maakt T 526,40

F. 98 — 2406

[S - C - 98/22462]

10 JUIN 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, §§ 1^{er} et 2, modifiés par les lois des 20 décembre 1995 et 22 février 1998 et l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment les articles 27, § 15, inséré par l'arrêté royal du 28 mars 1995 et 29, § 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 29 janvier 1993 et modifié par les arrêtés royaux des 9 septembre 1993, 28 mars 1995, 25 février 1996 et 29 novembre 1996 et § 4, modifié par les arrêtés royaux des 28 mars 1995 et 10 juillet 1996;

Vu les propositions de la Commission de convention bandagistes-organismes assureurs formulées le 25 novembre 1997;

Vu les propositions de la Commission de convention orthopédistes-organismes assureurs formulées le 28 octobre et le 25 novembre 1997;

Vu l'avis du Service du contrôle médical formulé le 8 janvier 1998;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 28 janvier 1998;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé, prise le 19 janvier 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 27, § 15, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, inséré par l'arrêté royal du 28 mars 1995, après les mots « pour cause de changement anatomique » sont insérés les mots « , à l'exception des semelles orthopédiques, ».

Art. 2. L'article 29 de la même annexe remplacé par l'arrêté royal du 29 janvier 1993 et modifié par les arrêtés royaux des 9 septembre 1993, 28 mars 1995, 25 février 1996, 10 juillet 1996 et 29 novembre 1996, est modifié comme suit :

A. au § 1^{er}, A. TETE-COU-TRONC :, Groupe principal X : Orthèse totale de nuit (OTN) ;

1° dans l'intitulé les mots « orthèses de nuit (OTN) » sont remplacés par « orthèse (OT) »;

2° après la prestation 646354 est insérée la prestation suivante :

655410

Orthèse complète coquille de jour fabriquée individuelle-ment, composée d'une coquille en matière plastique comprenant les deux membres inférieurs, le bassin et une partie du thorax et pourvue de repose-pied permettant la mise en position verticale T 526,40

B. in § 1, B. ONDERSTE LEDEMATEN.; wordt de Hoofdgroep IX: Paraplegie-orthesen vervangen door de volgende bepalingen:

« Hoofdgroep IX: Toestellen voor volledig of zeer ernstig functieverlies van de beide onderste ledematen

B. au § 1^{er}, B. MEMBRES INFERIEURS.; le Groupe principal IX: Orthèses pour paraplégié est remplacé par les dispositions suivantes:

« Groupe principal IX: Appareils pour une perte fonctionnelle complète ou très grave des deux membres inférieurs.

LIJST VAN DE AFKORTINGEN		
Afkorting	Verklarende tekst	
	Engels	Nederlands
FO	Foot Orthosis	Voetorthese
AFO	Ankle-Foot Orthosis	Enkel-Voetorthese
KO	Knee Orthosis	Knieorthese
KAFO	Knee-Ankle-Foot Orthosis	Knie-Enkel-Voetorthese
HO	Hip Orthosis	Heuporthese
HKAFO	Hip-Knee-Ankle-Foot Orthosis	Heup-Knie-Enkel-Voetorthese
THKAFO	Thorax-Hip-Knee-Ankle-Foot Orthosis	Thorax-Heup-Knie-Enkel-Voetorthese
RGO	Reciprocating Gait Orthosis	
IRGO	Isocentric Reciprocating Gait Orthosis	
ARGO	Advanced Reciprocating Gait Orthosis	
HGO	Hip Guidance Orthosis	

LISTE DES ABREVIATIONS		
Abréviation	Texte explicatif	
	Anglais	Français
FO	Foot Orthosis	Orthèse du pied
AFO	Ankle-Foot Orthosis	Orthèse de la cheville et du pied
KO	Knee Orthosis	Orthèse du genou
KAFO	Knee-Ankle-Foot Orthosis	Orthèse du genou, de la cheville et du pied
HO	Hip Orthosis	Orthèse de la hanche
HKAFO	Hip-Knee-Ankle-Foot Orthosis	Orthèse de la hanche, du genou, de la cheville et du pied
THKAFO	Thorax-Hip-Knee-Ankle-Foot Orthosis	Orthèse du thorax, de la hanche, du genou, de la cheville et du pied
RGO	Reciprocating Gait Orthosis	
IRGO	Isocentric Reciprocating Gait Orthosis	
ARGO	Advanced Reciprocating Gait Orthosis	
HGO	Hip Guidance Orthosis	

Tweezijdig toestel voor centraalneurologische aandoeningen:

Topografie:

(B IX 1) Beide onderste ledematen omvattend tot bekken of thorax

1. Parapodium:

Het parapodium is een orthese, met een vaste structuur, die beide benen als één geheel omvat. De opgaande stangen zijn geleed ter hoogte van de knieën en de heupen. Het geheel is gemonteerd op één voetplaat, waarop al naar gelang de noodzaak een mechanisch bewegingssysteem kan bevestigd worden.

Het « klik-klak »-systeem is een systeem dat wordt geactiveerd door laterale bewegingen, opgewekt vanuit het bekken en de romp. Deze laterale beweging veroorzaakt een « tilting », waardoor het mechanisme ter hoogte van de voetplaat in werking gesteld wordt. Eens het mechanisme in werking gesteld, is het voldoende deze afwisselende laterale bewegingen verder te zetten om aldus zich voorwaarts te kunnen bewegen, zonder hulp van derden.

a. Basistoestel:

Hoog technologisch maatwerk

Appareil bilatéral pour affections du système nerveux central:

Topographie:

(B IX 1) Enveloppant les deux membres inférieurs jusqu'au bassin ou au thorax

1. Parapodium:

Le parapodium est une orthèse à structure fixe, enveloppant les deux jambes. Les tiges montantes sont articulées au niveau des genoux et des hanches. L'ensemble est monté sur une plaque repose-pied, sur laquelle, selon les besoins, un système de mouvement mécanique autonome peut être fixé.

Le système « clic-clac » est un système qui est activé par des mouvements latéraux, suscité à partir du bassin et du tronc. Ce mouvement latéral provoque une inclinaison actionnant le mécanisme au niveau de la plaque repose-pied. Une fois le mécanisme actionné, il suffit de poursuivre ces mouvements latéraux alternatifs pour aller en avant, sans l'aide de tiers.

a. Appareil de base:

Sur mesure high tech

656014	
Toestel, type parapodium, waarvan de afstand tussen beide trochanters kleiner of gelijk is aan 30 cm	T 583,85
656036	
Toestel, type parapodium, waarvan de afstand tussen beide trochanters groter is dan 30 cm	T 684,72
656051	
Klik-klaksysteem	T 175,09
<i>b. Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :</i>	
Maatwerk	
656110	
Segment-bekken	T 59
656132	
Segment-thorax	T 88,5
2. Paraknieflex :	
De paraknieflex is een orthese, met een vaste structuur, die beide benen als één geheel omvat. De opgaande stangen zijn geleed ter hoogte van de knieën en de heupen. De kniegeledingen zijn in veelvuldige standen blokkeerbaar. Het geheel is gemonteerd op één voetplaat.	
<i>a. Basistoestel :</i>	
Hoog technologisch maatwerk	
656213	
Toestel, type paraknieflex	T 827,90
<i>b. Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :</i>	
Maatwerk	
656316	
Segment-bekken	T 59
656331	
Segment-bekken plus thorax	T 88,5
3. Standing frame :	
De standing brace is een orthese, met een vaste structuur, die beide benen als één geheel omvat. De opgaande stangen zijn niet geleed. Het geheel is gemonteerd op één voetplaat.	
Hoog technologisch maatwerk	
656412	
Toestel, type standing brace, waarvan de afstand tussen beide trochanters kleiner of gelijk is aan 30 cm	T 420,57
656434	
Toestel, type standing brace, waarvan de afstand tussen beide trochanters groter is dan 30 cm	T 494,74
4. Voor- en achterligstabilisator :	
De voor- en achterligstabilisator is een orthese, bestaande uit een metalen raamwerk en voorzien van minstens 2 zwenkwielen met rem. De lichaamssteunbalk kan bij middel van een cilindermotor of gasveer gekanteld worden, tussen de 45° en 90°. Op de lichaamssteunbalk zijn steunpelotten aangebracht, verstelbaar zowel in hoogte als breedte. De orthese is voorzien van een instelbaar tafelblad met borstuitsparing.	
<i>a. Basistoestel :</i>	
Hoog technologisch maatwerk	
656515	
Basisstatief met gasveer	T 530,75
<i>b. Toebehoren :</i>	
<i>b. 1.</i>	
Prefab	
656611	
De verstrekking 65611 is cumuleerbaar met de verstrekking 656515	
Set prefabsegmenten	T 339,45

656014	
Appareil type parapodium dont la distance entre les deux trochanters est inférieure ou égale à 30 cm	T 583,85
656036	
Appareil type parapodium dont la distance entre les deux trochanters est supérieure à 30 cm	T 684,72
656051	
Système clic-clac	T 175,09
<i>b. Accessoires : segments confectionnés individuellement :</i>	
Sur mesure	
656110	
Segment-bassin	T 59
656132	
Segment-thorax	T 88,5
2. Paragenouflex :	
Le paragenouflex est une orthèse à structure fixe, enveloppant les deux jambes. Les tiges montantes sont articulées au niveau des genoux et des hanches. Les articulations peuvent être bloquées en plusieurs positions. L'ensemble est monté sur une plaque repose-pied.	
<i>a. Appareil de base :</i>	
Sur mesure high tech	
656213	
Appareil type paragenouflex	T 827,90
<i>b. Accessoires : segments confectionnés individuellement :</i>	
Sur mesure	
656316	
Segment-bassin	T 59
656331	
Segment-bassin plus thorax	T 88,5
3. Standing brace :	
Le standing brace est une orthèse à structure fixe, enveloppant les deux jambes. Les tiges montantes ne sont pas articulées. L'ensemble est monté sur une plaque repose-pied.	
Sur mesure high tech	
656412	
Appareil type standing brace dont la distance entre les deux trochanters est inférieure ou égale à 30 cm	T 420,57
656434	
Appareil type standing brace dont la distance entre les deux trochanters est supérieure à 30 cm	T 494,74
4. Stabilisation pour position couchée avant et arrière :	
Le stabilisateur avant et arrière est une orthèse composée d'un cadre métallique et munie d'au moins 2 roues pivotantes avec frein. La poutre de soutien du corps peut basculer entre 45° et 90° au moyen d'un moteur à cylindre ou d'un vérin pneumatique. Des pelotes, réglables en hauteur et en largeur, sont fixées à la poutre de soutien du corps. L'orthèse est munie d'une tablette réglable avec découpe thoracique.	
<i>a. Appareil de base :</i>	
Sur mesure high tech	
656515	
Statif de base avec amortisseur à gaz	T 530,75
<i>b. Accessoires :</i>	
<i>b. 1.</i>	
Préfab	
656611	
La prestation 656611 est cumuleable avec la prestation 656515	
Set de segments préfab	T 339,45

b. 2. Individueel vervaardigde segmenten voor personen met afwijkende anatomie waarbij de prefabsegmenten (verstrekking 656611) niet kunnen worden aangelegd.

Maatwerk

656714	
Segment-onderbeen	T 88,5
656736	
Segment-bovenbeen	T 88,5
656751	
Segment-bekken	T 59
656773	
Segment-bekken plus thorax	T 88,5
656795	
Hoofdsteun (enkel bij de achterligstabilisator)	T 84,37

5. Niet reciprocerende HKAFO-toestellen :

Beide heupscharnieren bewegen zich onafhankelijk van elkaar.

A. Type PARAWALKER, PHELPS, HGO, ORLAU en varianten.

a. Basistoestel :

Maatwerk

656913	
Individueel vervaardigde orthese, bestaande uit twee volledige bovenbeenbeugels tot één geheel verbonden aan een bekkensegment of bekken-thoraxsegment	T 354

b. Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :

Maatwerk

657016	
Segment-voet	T 70,8
657031	
Segment-onderbeen in metaal	T 88,5
657053	
Segment-onderbeen in kunststof	T 123,9
657075	
Segment-bovenbeen in metaal	T 88,5
657090	
Segment-bovenbeen in kunststof	T 123,9
657112	
Segment-bekken in metaal	T 59
657134	
Segment-bekken in kunststof	T 141,6
657156	
Segment-bekken plus thorax in metaal	T 88,5
657171	
Segment-bekken plus thorax in kunststof	T 200,4

c. Bijslagen voor (enkel wanneer zij moeten toegevoegd worden aan het basistoestel) :

Maatwerk

657215	
Enkelgeleding met steun, eventueel regelbaar of met dubbele tractie	T 82,6
657230	
Kniegeleding met kogellager of andere analoge systemen	T 118
657252	
Heupgeleding met kogellager of andere analoge systemen	T 59

b. 2. Segments confectionnés individuellement pour personnes à anatomie déviante où les segments préfab (prestation 656611) ne peuvent pas être appliqués.

Sur mesure

656714	
Segment-jambe	T 88,5
656736	
Segment-cuisse	T 88,5
656751	
Segment-bassin	T 59
656773	
Segment-bassin plus thorax	T 88,5
656795	
Appui-tête (seulement pour le stabilisateur arrière)	T 84,37

5. Les appareils HKAFO non réciproques :

Les deux charnières de hanche bougent de manière indépendante.

A. Type PARAWALKER, PHELPS, HGO, ORLAU et variantes.

a. Appareil de base :

Sur mesure

656913	
Orthèse composée de deux étriers complets de la cuisse fixés à un segment du bassin ou du bassin-thorax, pour ne former qu'un ensemble, fabriquée individuellement	T 354

b. Accessoires : segments confectionnés individuellement :

Sur mesure

657016	
Segment-pied	T 70,8
657031	
Segment-jambe en métal	T 88,5
657053	
Segment-jambe en matière synthétique	T 123,9
657075	
Segment-cuisse en métal	T 88,5
657090	
Segment-cuisse en matière synthétique	T 123,9
657112	
Segment-bassin en métal	T 59
657134	
Segment-bassin en matière synthétique	T 141,6
657156	
Segment-bassin plus thorax en métal	T 88,5
657171	
Segment-bassin plus thorax en matière synthétique	T 200,4

c. Suppléments pour (uniquement lorsqu'ils doivent être ajoutés à l'appareil de base) :

Sur mesure

657215	
Articulation de la cheville avec butée, éventuellement réglable ou à double traction	T 82,6
657230	
Articulation du genou avec roulement à billes ou autres systèmes analogues	T 118
657252	
Articulation de la hanche avec roulement à billes ou autres systèmes analogues	T 59

657274		
Kniegrendel	T 141,6	
657296		
Heupgrendel	T 59	
657311		
Sector, kunstmatige strekker of quadriceps	T 141,6	
<i>B. Type WALK ABOUT :</i>		
Het « walk about »-systeem bestaat uit een eenassig scharnier met snelkoppeling dat tussen twee op maat vervaardigde bovenbeenbeugels geplaatst wordt, ter hoogte van het perineum.		
<i>a. Basistoestel</i>		
Hoog technologisch maatwerk		
657414		
Walk about-systeem, voor personen kleiner of gelijk aan 1,50 m	T 455,74	
657436		
Walk about-systeem, voor personen groter dan 1,50 m ...	T 716,32	
<i>b. Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :</i>		
Maatwerk		
657210		
Segment-voet in kunststof	T 70,8	
657532		
Segment-onderbeen in kunststof	T 123,9	
657554		
Segment-bovenbeen in kunststof	T 123,9	
657576		
Segment-bekken gordel in kunststof	T 141,6	
<i>c. Bijslagen voor : (enkel wanneer zij moeten toegevoegd worden aan het basistoestel) :</i>		
Maatwerk		
657613		
Kniegeleding met kogellager of andere analoge systemen	T 118	
657635		
Kniegrendel	T 141,6	
6. Reciprocerende HKAFO-toestellen :		
Beschrijving : Beide heupscharnieren zijn kinematisch gekoppeld : flexie van het ene scharnier gaat gepaard met een evenredige extensie in het heterolateraal heupscharnier		
Type : IRGO RGO en varianten ARGO		
A. IRGO		
Het « isocentric »-systeem wordt bevestigd op twee voet-, enkel-, beenorthesen met dorso- of dorsolombale schelp, en voorzien van deblokkeerbare kniescharnieren. Het systeem bestaat uit een stugge overbrugging die centraal op het ruggedeelte pivoteert. Het ruggedeelte werkt bij strekken van de rug als hefboom. Hierdoor ontstaat een mechanisch koppel dat heupextensie aan de ene zijde en tegelijkertijd heupflexie aan de contralaterale zijde bewerkstelligt.		
<i>a. Basistoestel :</i>		
Hoog technologisch maatwerk		
657716		
Toestel, type isocentric, waarvan de afstand tussen beide trochanters kleiner of gelijk is aan 25 cm	T 1555,74	

657274		
Verrou du genou	T141,6	
657296		
Verrou de la hanche	T 59	
657311		
Secteur, tendeur ou quadriceps artificiel	T 141,6	
<i>B. Type WALK ABOUT :</i>		
Le système « Walk about » se compose d'une charnière uniaxe à raccordement rapide placée entre deux étriers de la cuisse fabriqués sur mesure au niveau du périnée.		
<i>a. Appareil de base</i>		
Sur mesure high tech		
657414		
Système Walk about pour les personnes dont la taille est inférieure ou égale à 1,50 m	T 455,74	
657436		
Système Walk about pour les personnes de plus de 1,50 m	T 716,32	
<i>b. Accessoires : segments confectionnés individuellement :</i>		
Sur mesure		
657510		
Segment-pied en matière synthétique	T 70,8	
657532		
Segment-jambe en matière synthétique	T 123,9	
657554		
Segment-cuisse en matière synthétique	T 123,9	
657576		
Segment-bassin ceinture en matière synthétique	T 141,6	
<i>c. Suppléments pour (uniquement lorsqu'ils doivent être ajoutés à l'appareil de base) :</i>		
Sur mesure		
657613		
Articulation du genou avec roulement à billes ou autres systèmes analogues	T 118	
657635		
Verrou du genou	T 141,6	
6. Appareils HKAFO réciproques :		
Description : Les deux charnières de hanche sont cinématiquement accouplées : la flexion d'une charnière est associée à une extension proportionnelle dans la charnière de hanche hétérolatérale.		
Type : IRGO RGO et variantes ARGO		
A. IRGO		
Le système « isocentric » est fixé aux deux orthèses du pied, de la cheville et de la jambe avec une coquille dorsale et dorsolombaire et muni de charnières de genou qui peuvent se débloquer. Le système consiste en un pont rigide qui pivote à mi-hauteur du dos. La partie dorsale fonctionne comme un levier lors de l'extension du dos. Ainsi se crée un couple mécanique qui réalise une extension de la hanche d'un côté et parallèlement une flexion de la hanche du côté opposé.		
<i>a. Appareil de base :</i>		
Sur mesure high tech		
657716		
Appareil, type isocentric, dont la distance entre les deux trochanters est inférieure ou égale à 25 cm	T 1555,74	

657731		657731	
Toestel, type isocentric, waarvan de afstand tussen beide trochanters groter is dan 25 cm	T 1679,13	Appareil, type isocentric, dont la distance entre les deux trochanters est supérieure à 25 cm	T 1679,13
<i>b.</i> Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :		<i>b.</i> Accessoires : segments confectionnés individuellement :	
Maatwerk		Sur mesure	
657812		657812	
Segment-voet	T 70,8	Segment-pied	T 70,8
657834		657834	
Segment-onderbeen in kunststof	T 123,9	Segment-jambe en matière synthétique	T 123,9
657856		657856	
Segment-bekken in kunststof	T 141,6	Segment-bassin en matière synthétique	T 141,6
657871		657871	
Segment-bekken plus thorax in kunststof	T 200,4	Segment-bassin plus thorax en matière synthétique	T 200,4
<i>c.</i> Bijslagen voor (enkel wanneer zij moeten toegevoegd worden aan het basistoestel) :		<i>c.</i> Suppléments pour (uniquement lorsqu'ils doivent être ajoutés à l'appareil de base) :	
Maatwerk		Sur mesure	
657915		657915	
Kniegeleding met kogellager of andere analoge systemen	T 118	Articulation du genou avec roulement à billes ou autres systèmes analogues	T 118
657930		657930	
Kniegrendel	T 141,6	Verrou du genou	T 141,6
<i>B.</i> RGO en varianten		<i>B.</i> RGO et variantes	
Het « reciprocator »-systeem wordt bevestigd op twee voet-enkelorthesen met dorso- of dorsolumbale schelp, en voorzien van deblokkeerbare kniescharnieren. Het systeem bestaat uit twee gelagerde heupscharnieren die verbonden zijn bij middel van twee kabels. Het ruggedeelte werkt bij strekken van de rug als hefboom. Hierdoor ontstaat een mechanisch koppel dat heupextensie aan de ene zijde en tegelijkertijd heupflexie aan de contralaterale zijde bewerkstelligt.		Le système « réciprocatore » est fixé aux deux orthèses du pied et de la cheville avec une coquille dorsale et dorsolombaire et pourvu de charnières de genou qui peuvent être débloquées. Le système se compose de deux charnières de hanche à roulement à billes et reliées au moyen de deux câbles. La partie dorsale fonctionne comme un levier lors de l'extension du dos. Ainsi se crée un couple mécanique qui réalise une extension de la hanche d'un côté et parallèlement une flexion de la hanche du côté opposé.	
<i>a.</i> Basistoestel :		<i>a.</i> Appareil de base :	
Hoog technologisch maatwerk		Sur mesure high tech	
658011		658011	
Toestel, type reciprocator	T 323,76	Appareil type reciprocator	T 323,76
<i>b.</i> Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :		<i>b.</i> Accessoires : segments confectionnés individuellement :	
Maatwerk		Sur mesure	
658114		658114	
Segment-voet	T 70,8	Segment-pied	T 70,8
658136		658136	
Segment-onderbeen in kunststof	T 123,9	Segment-jambe en matière synthétique	T 123,9
658151		658151	
Segment-bovenbeen in kunststof	T 123,9	Segment-cuisse en matière synthétique	T 123,9
658173		658173	
Segment-bekken	T 141,6	Segment-bassin	T 141,6
658195		658195	
Segment-bekken plus thorax	T 200,4	Segment-bassin plus thorax	T 200,4
<i>c.</i> Bijslagen voor (enkel wanneer zij moeten toegevoegd worden aan het basistoestel) :		<i>c.</i> Suppléments pour (uniquement lorsqu'ils doivent être ajoutés à l'appareil de base) :	
Maatwerk		Sur mesure	
658210		658210	
Kniegeleding met kogellager of andere analoge systemen	T 118	Articulation du genou avec roulement à billes ou autres systèmes analogues	T 118
658232		658232	
Kniegrendel	T 141,6	Verrou du genou	T 141,6

C. ARGO

Het « argo »-systeem wordt bevestigd op twee voet-, enkelorthesen voorzien van deblokkeerbare kniescharnieren. Het systeem bestaat uit twee gelagerde heupscharnieren die verbonden zijn bij middel van een kabel. Het ruggedeelte werkt bij strekken van de rug als hefboom. Hierdoor ontstaat een mechanisch koppel dat heupextensie aan de ene zijde en tegelijkertijd heupflexie aan de contralaterale zijde bewerkstelligt.

a. Basistoestel

Hoog technologisch maatwerk

658313

Toestel, type Argo, voor heupbreedte kleiner dan 26 cm T 1797,75

658335

Toestel, type Argo, voor heupbreedte groter dan 26 cm T 2084,08

b. Toebehoren : individueel vervaardigde segmenten :

Maatwerk

658416

Segment-voet T 70,8

658431

Segment-been T 88,5

658453

Segment-bekken T 141,6

658475

Segment-bekken plus thorax T 200,4 »

C. in § 1, E. PROTHESE ONDERSTE LEDEMATEN ; Hoofdgroep III : Bijslagen voor voorlopige en definitieve prothesen ;

1. wordt na de verstrekking 652212 het opschrift « Onderhoud : » ingevoegd ;

2. wordt na de verstrekking 652256 een noncumulregel en een opschrift ingevoegd :

« De verstrekking 652256 mag niet gecumuleerd worden met een nieuwe prothese.

Supplementaire kokers » ;

3. wordt na de verstrekking 652411 het opschrift « Kalibrage : » ingevoegd.

D. In § 4, A, 1°, wordt de inleidende zin vervangen als volgt :

« § 4, A 1° De hoog technologische en de handgemaakte prothesen, orthesen en orthopedische toestellen, met uitzondering van de verstrekkingen bedoeld in § 1, J. Myo-elektrische prothesen en de verstrekking 656515, mogen eerst worden vervangen door een nieuw hoog technologisch toestel of maatwerktoestel of geprefabriceerd toestel met analoge therapeutische functie en opgenomen in dezelfde hoofdgroep en topografie, na een termijn van : ».

E. In § 4, B, 1°, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt a) wordt aangevuld met :

« , met uitzondering van de verstrekking 656611 ; »

2° een punt d) wordt toegevoegd :

« d) voor de verstrekking 656611 :

— één jaar voor de rechthebbenden wier vorig toestel is afgeleverd vóór ze veertien jaar zijn geworden ;

— twee jaar voor de rechthebbenden wier vorig toestel is afgeleverd nadat ze veertien jaar en vóór ze eenentwintig jaar zijn geworden. ».

F. § 4, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« C. Het basisstatief voorzien onder het nomenclatuurnummer 656515 mag eerst worden vervangen door een nieuw basisstatief na een termijn van :

a) 3 jaar voor de rechthebbenden wier vorig toestel is afgeleverd vóór ze eenentwintig jaar zijn geworden ;

C. ARGO

Le système « argo » est fixé aux deux orthèses du pied et de la cheville et muni de charnières de genou qui peuvent se débloquent. Le système se compose de deux charnières de hanche à roulement à billes et reliées au moyen d'un câble. La partie dorsale fonctionne comme un levier lors de l'extension du dos. Ainsi se crée un couple mécanique qui réalise une extension de la hanche d'un côté et parallèlement une flexion de la hanche du côté opposé.

a. Appareil de base

Sur mesure high tech

658313

Appareil, type Argo, pour une largeur de hanche inférieure à 26 cm T 1797,75

658335

Appareil, type Argo, pour une largeur de hanche supérieure à 26 cm T 2084,08

b. Accessoires : segments confectionnés individuellement :

Sur mesure

658416

Segment-pied T 70,8

658431

Segment-jambe T 88,5

658453

Segment-bassin T 141,6

658475

Segment-bassin plus thorax T 200,4 »

C. au § 1^{er}, E. PROTHESE DES MEMBRES INFERIEURS ; Groupe principal III : Suppléments pour prothèses provisoires et définitives ;

1. après la prestation 652212 est inséré l'intitulé « Entretien : » ;

2. après la prestation 652256 sont insérés une règle de non-cumul et un intitulé :

« La prestation 652256 ne peut pas être cumulée avec une nouvelle prothèse.

Fûts supplémentaires : » ;

3. après la prestation 652411 est inséré l'intitulé « Calibrage : ».

D. Au § 4, A, 1°, la phrase introductive est remplacée comme suit :

« § 4, A 1° Les prothèses, orthèses et appareils orthopédiques high tech et manufacturés, à l'exception des prestations visées au § 1^{er}, J. Prothèses myoélectriques et de la prestation 656515, peuvent d'abord être remplacés par un nouvel appareil high tech ou un appareil sur mesure ou préfabriqué remplissant une fonction thérapeutique analogue et inclus dans le même groupe principal et la même topographie après un délai de : ».

E. Au § 4, B, 1°, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point a) est complété par :

« à l'exception de la prestation 656611 ; »

2° un point d) est ajouté :

« d) pour la prestation 656611 :

— d'un an pour les bénéficiaires dont l'appareil précédent a été fourni avant leur quatorzième anniversaire ;

— de deux ans pour les bénéficiaires dont l'appareil précédent a été fourni après leur quatorzième anniversaire et avant leur vingt-et-unième anniversaire. »

F. Le § 4, est complété par les dispositions suivantes :

« C. Le statif de base prévu sous le numéro de nomenclature 656515 peut d'abord être remplacé par un nouveau statif de base après un délai de :

a) trois ans pour les bénéficiaires dont l'appareil précédent a été fourni avant leur vingt-et-unième anniversaire ;

b) 5 jaar voor de rechthebbenden wier vorig toestel is afgeleverd nadat ze eenentwintig jaar zijn geworden. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

b) cinq ans pour les bénéficiaires dont l'appareil précédent a été fourni après leur vingt-et-unième anniversaire. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 98 — 2407

[C — 98/00560]

10 AUGUSTUS 1998. — Koninklijk besluit waarbij het Ministerie van Binnenlandse Zaken wordt gemachtigd contractuelen in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke behoeften aan personeel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op de artikelen 4, 13 en 14, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 21 december 1994 en 20 mei 1997 en het koninklijk besluit van 3 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1991 tot vaststelling van de voorwaarden voor indienstneming bij arbeidsovereenkomst in sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993 en de koninklijke besluiten van 13 april 1995, 5 juli 1996, 9 juli 1996 en 4 maart 1997;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 juni 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 juli 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 juli 1998;

Overwegende dat een ambtelijke werkgroep belast met het uitwerken van de maatregelen en met het opstellen van de wettelijke teksten tot uitvoering van het akkoord over de politiehervorming werd ingesteld bij het koninklijk besluit van 8 juni 1998 tot instelling van een ambtelijke werkgroep politiehervormingen;

Overwegende dat de secretaris-generaal van het Ministerie van Binnenlandse Zaken instaat voor de nodige logistieke ondersteuning van de ambtelijke werkgroep politiehervormingen;

Overwegende dat in een eerste fase de tijdelijke en buitengewone toename van het logistieke werk voorlopige, uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften heeft doen ontstaan;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke behoeften aan personeel, wordt het Ministerie van Binnenlandse Zaken gemachtigd de volgende contractuele personeelsleden in dienst te nemen :

- vertaler-revisor	1
- bestuursassistent	2

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1998 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 augustus 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBACK

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 98 — 2407

[C — 98/00560]

10 AOÛT 1998. — Arrêté royal autorisant le Ministère de l'Intérieur à engager des contractuels en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures de fonction publique, notamment les articles 4, 13 et 14, modifiés par les lois des 30 mars 1994, 21 décembre 1994 et 20 mai 1997 et par l'arrêté royal du 3 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1991 fixant les conditions d'engagement par contrat de travail dans certains services publics, modifié par la loi du 22 juillet 1993 et par les arrêtés royaux des 13 avril 1995, 5 juillet 1996, 9 juillet 1996 et 4 mars 1997;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 juin 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 juillet 1998;

Considérant qu'un groupe de travail officiel chargé de l'élaboration des mesures et de l'établissement des textes de loi portant exécution de l'accord sur la réforme des polices a été instauré par l'arrêté royal du 8 juin 1998 portant création d'un groupe de travail officiel en matière de réforme des polices;

Considérant que le secrétaire général du Ministère de l'Intérieur est chargé de l'appui logistique nécessaire du groupe de travail officiel en matière de réforme des polices;

Considérant que, dans une première phase, le surcroît temporaire et extraordinaire de travail logistique a créé des besoins exceptionnels et temporaires provisoires en personnel;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, le Ministère de l'Intérieur est autorisé à engager les agents contractuels suivants :

- traducteur-réviseur	1
- assistant administratif	2

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1998 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1998.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 août 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBACK